

遥控器说明书/Manual of remote control

Instrucciones para el mando a distancia



设备名/The device name/Nombre del dispositivo: MR-01

遥控器配对

步骤	操作
1	打开手机蓝牙功能
2	打开遥控器蓝牙功能: 同时按下“OK”和“返回”键, 遥控器指示灯亮一下后熄灭, 3 秒后红灯慢速闪烁, 遥控器进入蓝牙配对模式 (进入后才可松开按键)。
3	在手机端选择蓝牙设备 MR-01 进行连接
4	1) 连接成功后, 遥控器指示红灯长亮 2 秒, 然后退出配对模式, 指示灯熄灭。

	2) 如果连接不成功，红灯持续闪烁，超时 30 秒退出配对模式，红灯熄灭。
--	---------------------------------------

step	operation
1	Turn on Bluetooth function of mobile phone
2	At the same time, press the "OK" and "return" keys of the remote control. The indicator light will be lit and then extinguished. After 3 seconds, the red light will flash slowly, and the remote control will enter the broadcast scanning mode (you can release the button after entering).
3	Select the Bluetooth device mr-01 on the mobile phone to connect
4	1) After the connection is successful, the red light of the remote control will stay on for 2 seconds, and then exit the pairing mode and the indicator light will go off. 2) 2) If the connection is not successful, the red light will continue to blink. After 30 seconds, the red light will be off when the matching mode is out.

Los pasos	La operación
--------------	--------------

1	Activar la función bluetooth del teléfono móvil
2	Activar la función bluetooth del mando a distancia: presione las teclas "OK" y "return" al mismo tiempo, el indicador del mando a distancia se enciende una vez y se apaga, después de 3 segundos la luz roja se deslumbra lentamente y el mando a distancia entra en el modo de emparejamiento de bluetooth (solo después de entrar puede soltar la tecla).
3	Seleccione el dispositivo bluetooth mr-01 en el lado del teléfono móvil para conectarse
4	1) después de la conexión, el mando a distancia indica que la luz roja está encendida durante 2 segundos, luego sale del modo de emparejamiento y el indicador se apaga. 2) si la conexión no funciona, la luz roja sigue parpadeando, el tiempo de espera es de 30 segundos para salir del modo de emparejamiento y la luz roja se apaga.

按键说明

序号	按键名称	按键丝印	操作及功能
1	首页		单击：首页
2	chooser		单击：主机待机

3	静音		单击：静音
4	菜单		单击：挂电话
5	Circle		单击：接电话
6	上		单击：方向上
7	下		单击：方向下
8	左		单击：方向左
9	右		单击：方向右
10	OK		单击：确认
11	返回		单击：返回
12	鼠标		单击：空鼠开启/关闭
13	音量-		单击：音量-
14	音量+		单击：音量+

Key description

er	Key name	Key Icon	Operation and function
	Home page		click: Home page
	chooser		click: host standby
	Mute		click: Mute
	menu		click: Hang up
	Circle		click: answer the phone

1	up		click: Up
2	down		click: Down
3	left		click: Left
4	right		click: Right
5	OK		click: Confirm
6	return		click: Return
7	mouse		click: Mouse On/Off
8	Volume down		click: Volume down
9	Volume up		click: Volume up

Instrucciones para pulsar las teclas

Nombre de tecla	Iconos de teclas	Funcionamiento y funciones
1. Home		Haga clic en : En la primera página
2. App Drawer		Haga clic en: Espera para host

空鼠使用

enciar		Haga clic en: silenciar
menú		Haga clic en : Tel é fono colgado
rcle		Haga clic en: Responder al teléfono
scendent		Haga clic en: 方向上
acia abajo		Haga clic en: 方向下
quierda		Haga clic en: 方向左
derecha		Haga clic en: 方向右
K		Haga clic en: OK
greso		Haga clic en: 返回
on el rató		Haga clic en: 空鼠开启/关闭
olumen acia abajo		Haga clic en : Volumen hacia abajo
umentar volumen		Haga clic en: Aumentar el volumen

空鼠开启	有蓝牙已连接的情况下，遥控器单击空鼠键开启
空鼠关闭	单击鼠标键，关闭空鼠
鼠标左键	OK 键响应鼠标左键功能

用户校准及灵敏度调节	1: 同时按住“音量加+ 和 音量-”指示灯常亮--->将遥控器放置不动 3 秒后红灯快速闪烁 (100ms 亮 100ms 灭) 开始校准 (校准时间 5 秒), 校准成功红灯常亮 (保持 10 分钟后自动退出或者按任意按键退出), 校准失败红灯熄灭 2: 鼠标+音量加 灵敏度调高 3: 鼠标+音量减 灵敏度调低 4: 鼠标速度调节分为 5 档, 默认在中间档
------------	---

Use the mouse

Mouse On	When there is a link, click the empty mouse button on the remote control
Mouse Off	Click the mouse button to close the empty mouse
Left mouse button	The OK key responds to the left mouse button function
User calibration and sensitivity adjustment	1: At the same time, press and hold the "volume plus + and volume -" indicator light always on --- > put the remote control in place for 3 seconds, the red light will flash quickly (100ms on and 100ms off) to start calibration (calibration time is 5 seconds), the red light will always be on if calibration is successful (it will exit automatically after 10 minutes or press any key to exit), and the red light will go out if calibration fails 2: Mouse + volume plus sensitivity up 3: Mouse + reduced sensitivity 4: Mouse speed adjustment is divided into five gears, the default is in the middle gear

Abrir el ratón	有蓝牙已连接的情况下, 遥控器单击空鼠键开启
Cierre del	Haga clic en la tecla ratón para cerrar el ratón vacío

ratón	
Botón izquierdo del ratón	La tecla OK responde a la función del botón izquierdo del ratón
Calibración del usuario y regulación de sensibilidad	1: al mismo tiempo mantenga pulsado el indicador "volumen más + y volumen -" siempre encendido ---> mantenga el mando a distancia parado durante 3 segundos después de que la luz roja paraliza rápidamente (100ms encendido y 100ms apagado) para iniciar la calibración (tiempo de calibración 5 segundos) 2: ratón + volumen más sensibilidad 3: ratón + con reducción de sensibilidad 4: el ajuste de la velocidad del ratón se divide en 5 marchas, por defecto en el medio

低电提示

*采用 2 节 7 号干电池供电

*低电检测和提示

- 1) VBAT ≤ 2.4V 提示低电,
- 2) VBAT ≤ 2.2V 以下禁止工作, 重上电才能恢复, 检测到禁止工作电压, 红灯快速闪烁 10 秒后进入禁止, 这 10 秒内可以正常工作,

Low power prompt

*Two 7 dry batteries are used for power supply

*Low power detection and prompt

- 1) Vbat ≤ 2.4V indicates low power,
- 2) When Vbat ≤ 2.2V, it is forbidden to work, and it can only be restored after

power on again. When the forbidden working voltage is detected, the red light will flash rapidly for 10 seconds, and then it will enter the forbidden mode, which can work normally within 10 seconds,

Consejos de baja potencia

* alimentado por 2 pilas secas 7

* detección de baja potencia y consejos

1) $V_{BAT} \leq 2.4V$ indica baja potencia,

2) el funcionamiento está prohibido por debajo de $V_{BAT} \leq 2.2V$, sólo se puede volver a poner la electricidad, se detecta la tensión prohibida de funcionamiento, la luz roja paraliza rápidamente durante 10 segundos después de entrar en la prohibición, estos 10 segundos pueden funcionar normalmente,

指示灯说明

没有链接蓝牙：按下遥控器指示灯闪烁 2 次

蓝牙链接成功状态：按一下指示灯闪烁一次

Indicator light description

No Bluetooth link: press the remote control indicator to flash twice

Bluetooth link success status: click the indicator to flash once

Descripción del indicador

No hay conexión bluetooth: pulse el indicador del mando a distancia para parpadear 2 veces

Estado de éxito de la conexión bluetooth: haga clic en el indicador para parpadear una vez

FCC warning:

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

IC warning:

- English:

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

- French:

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This equipment complies with IC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

« ce matériel est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements rf de ic énoncés dans un autre environnement.